KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 707/2009

(2009. gada 5. augusts),

ar ko attiecībā uz datu prasību atjaunināšanu groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 184/2005 par Kopienas statistiku attiecībā uz maksājumu bilanci, starptautisko pakalpojumu tirdzniecību un ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 12. janvāra Regulu (EK) Nr. 184/2005 par Kopienas statistiku attiecībā uz maksājumu bilanci, starptautisko pakalpojumu tirdzniecību un ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem ([1]) un jo īpaši tās 10. pantu,

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 184/2005 tika izveidota kopēja sistēma sistemātiskai Kopienas statistikas apkopošanai par maksājumu bilanci, starptautisko pakalpojumu tirdzniecību un ārvalstu tiešajiem ieguldījumiem.

(2) Ņemot vērā ekonomisko un tehnisko attīstību maksājumu bilances jomā, regulāri jāatjaunina datu prasības un jāpielāgo Regulā (EK) Nr. 184/2005 noteiktais iedalījuma līmenis.

(3) Pēc tam, kad tika pieņemta Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 6. jūlija Regula (EK) Nr. 1161/2005 par ceturkšņa nefinanšu kontu apkopošanu pa institucionāliem sektoriem ([2]), bija nepieciešama papildu maksājumu bilances statistika.

(4) Lai uzlabotu ienākumu un tekošā konta kopsavilkuma rādītāju precizitāti Kopienas līmenī, lai nodrošinātu portfeļa ieguldījumu ienākumu (tekošais konts) un portfeļa ieguldījumu plūsmu (finanšu konts) summēšanas metodes saskanīgumu un Eiropas Komisijas (*Eurostat*) un Eiropas Centrālās bankas (ECB) aprēķinu saskanīgumu, jāveic daži Regulas (EK) Nr. 184/2005 I pielikuma 1. tabulas "Maksājumu bilances euro rādītāji" un 2. tabulas "Maksājumu bilances ceturkšņa statistika" datu prasību grozījumi.

(5) Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai un euro ieviešana Slovēnijā, Kiprā, Maltā un Slovākijā nosaka vajadzību pēc attiecīgiem grozījumiem Regulas (EK) Nr. 184/2005 I pielikuma 6. tabulā "Ģeogrāfiskā iedalījuma līmeņi".

(6) Pēc tam, kad ir pieņemta Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1893/2006, ar ko izveido *NACE* 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām ([3]), jāpielāgo Regulas (EK) Nr. 184/2005 I pielikuma 7. tabulas "Darbības veida iedalījuma līmeņi" darbības veida iedalījuma līmeņi.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Maksājumu bilances komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 184/2005,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 184/2005 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 5. augustā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Joaquín ALMUNIA

([1]) OV L 35, 8.2.2005., 23. lpp.
([2]) OV L 191, 22.7.2005., 22. lpp.
([3]) OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 184/2005 I pielikumu groza šādi.

1) Sākot ar pirmo pārskata periodu 2009. gadā, 1. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"1) **Maksājumu bilances euro rādītāji**

BOP EUR Euro rādītāji	Termiņš: t + 2 mēneši (1) Periodiskums: ceturksnis Pirmais pārskata periods: 2009. gada pirmais ceturksnis		
	Kredīts	Debets	Neto
Tekošais konts			
Preces	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES
Pakalpojumi	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES
Ienākumi			
— Atlīdzība nodarbinātajiem	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES
— Ieguldījumu ienākumi			
— Tiešie ieguldījumi	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES
— Portfeļa ieguldījumi	Ārpus ES		Pasaule
— Citi ieguldījumi	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES
Kārtējie pārvedumi	Ārpus ES	Ārpus ES	Ārpus ES

(1) t = pārskata periods (gads vai ceturksnis)"

2) Sākot ar pirmo pārskata periodu 2009. gadā, 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"2) **Maksājumu bilances ceturkšņa statistika**

BOP Q Ceturkšņa dati	Termiņš: t + 3 mēneši Periodiskums: ceturksnis Pirmais pārskata periods: 2009. gada pirmais ceturksnis		
	Kredīts	Debets	Neto
I. **Tekošais konts**	Pasaule	Pasaule	Pasaule
Preces	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Pārvadājumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Braucieni	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Sakaru pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Būvniecības pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Apdrošināšanas pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Finanšu pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Datorpakalpojumi un informācijas pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Autoratlīdzība un licences maksas	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Citi komercdarbības pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Individuālie, kultūras un atpūtas pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Citur neklasificēti valsts pārvaldes pakalpojumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis

BOP Q Ceturkšņa dati	Termiņš: t + 3 mēneši Periodiskums: ceturksnis Pirmais pārskata periods: 2009. gada pirmais ceturksnis		
	Kredīts	Debets	Neto
Ienākumi	Pasaule	Pasaule	Pasaule
Atlīdzība nodarbinātajiem	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Ieguldījumu ienākumi	Pasaule	Pasaule	Pasaule
— Tiešie ieguldījumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Ienākumi no pašu kapitāla	(1)	(1)	(1)
Dividendes un sadalītā peļņa	(1)	(1)	(1)
Reinvestētie ieņēmumi un nesadalītā peļņa	(1)	(1)	(1)
Ienākumi no parāda (procenti)	(1)	(1)	(1)
— Portfeļa ieguldījumi	1. līmenis		Pasaule
Ienākumi no pašu kapitāla	(1)		Pasaule
Ienākumi no parāda (procenti)	(1)		Pasaule
— Citi ieguldījumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Procenti *BPM*5 (nav koriģēti, ņemot vērā *FISIM*)	(1)	(1)	(1)
Ienākumi, ko attiecina uz apdrošinājuma ņēmēju	(1)	(1)	(1)
Citi	(1)	(1)	(1)
Ārpusbilances posteņi — ienākumi			
Ieguldījumu ienākumi — procenti *SNA*93 (koriģēti, ņemot vērā *FISIM*)	(1)		Pasaule
FISIM vērtība	(1)	(1)	(1)
Ieguldījumu ienākumi — procenti *BPM*5 (nav koriģēti, ņemot vērā *FISIM*)	(1)		Pasaule
Ieguldījumu ienākumi — citi, izņemot procentus	(1)		Pasaule
Kārtējie pārvedumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Vispārējā valdība	(1)	(1)	(1)
Ražojumu nodokļi	(1)	(1)	(1)
Citi ražošanas nodokļi	(1)	(1)	(1)
Ražojumu subsīdijas	(1)	(1)	(1)
Citas ražošanas subsīdijas	(1)	(1)	(1)
Ienākuma, mantas u. c. nodokļi	(1)	(1)	(1)
Sociālās iemaksas	(1)	(1)	(1)
Sociālie pabalsti, izņemot sociālos pabalstus natūrā	(1)	(1)	(1)
Citi citur neklasificēti vispārējās valdības kārtējie pārvedumi	(1)	(1)	(1)
Citi sektori	(1)	(1)	(1)
Ārzemēs strādājošo naudas pārvedumi	(1)	(1)	(1)

BOP Q Ceturkšņa dati	Termiņš: t + 3 mēneši Periodiskums: ceturksnis Pirmais pārskata periods: 2009. gada pirmais ceturksnis		
	Kredīts	Debets	Neto
Citi privāti pārvedumi	(1)	(1)	(1)
Ražojumu nodokļi	(1)	(1)	(1)
Citi ražošanas nodokļi	(1)	(1)	(1)
Ražojumu subsīdijas	(1)	(1)	(1)
Citas ražošanas subsīdijas	(1)	(1)	(1)
Ienākuma, mantas u. c. nodokļi	(1)	(1)	(1)
Sociālās iemaksas	(1)	(1)	(1)
Sociālie pabalsti, izņemot sociālos pabalstus natūrā	(1)	(1)	(1)
Neto nedzīvības apdrošināšanas prēmijas	(1)	(1)	(1)
Nedzīvības apdrošināšanas prasības	(1)	(1)	(1)
Citi citur neklasificēti citu sektoru kārtējie pārvedumi	(1)	(1)	(1)
Korekcijas saistībā ar pārmaiņām mājsaimniecību neto pašu kapitālā pensiju fonda rezervēs	(1)	(1)	(1)
II. **Kapitāla konts**	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Kapitāla pārvedumi	(1)	(1)	(1)
Kapitāla nodokļi	(1)	(1)	(1)
Ieguldījumu dotācijas un citi kapitāla pārvedumi	(1)	(1)	(1)
Nefinanšu neražoto aktīvu iegāde/realizācija	(1)	(1)	(1)
	Neto aktīvi	Neto pasīvi	Neto
III. **Finanšu konts**			
Tiešie ieguldījumi			1. līmenis
Ārvalstīs			1. līmenis
— Pašu kapitāls			1. līmenis
— Reinvestētie ieņēmumi			1. līmenis
— Cits kapitāls			1. līmenis
Ekonomikā, par kuru ziņo			1. līmenis
— Pašu kapitāls			1. līmenis
— Reinvestētie ieņēmumi			1. līmenis
— Cits kapitāls			1. līmenis
Portfeļa ieguldījumi	1. līmenis	Pasaule	
Atvasinātie finanšu instrumenti			Pasaule
Citi ieguldījumi	1. līmenis	1. līmenis	1. līmenis
Oficiālie rezervju aktīvi	Pasaule		
IV. **Neto kļūdas un izlaidumi**			Pasaule

(1) Pasaule, ES iekšienē, ārpus ES, euro zonas iekšienē, ārpus euro zonas, ES iestādes"

3) Šādi groza 6. punktu:

a) tabulā sleju "1. līmenis" groza šādi:

i) ierakstu "D3 ES-25 (Iekšpus ES-25)" aizstāj ar ierakstu "V1 ES-27 (Iekšpus ES-27)";

ii) ierakstu "D5 Ārpus ES-25" aizstāj ar ierakstu "V2 Ārpus ES-27";

iii) ierakstu "Z8 Ārpus ES-25, bez valsts norādes" aizstāj ar ierakstu "Z8 Ārpus ES-27 bez valsts norādes";

b) tabulā sleju "2. līmenis" groza šādi:

i) ierakstu "D3 ES-25 (Iekšpus ES-25)" aizstāj ar ierakstu "V1 ES-27 (Iekšpus ES-27";

ii) ierakstu "D5 Ārpus ES-25" aizstāj ar ierakstu "V2 Ārpus ES-27";

iii) svītro ierakstu "BG Bulgārija";

iv) svītro ierakstu "RO Rumānija";

v) ierakstu "Z8 Ārpus ES-25, bez valsts norādes" aizstāj ar ierakstu "Z8 Ārpus ES-27 bez valsts norādes";

c) tabulā sleju "3. līmenis" groza šādi:

i) svītro ierakstu "CS Serbija un Melnkalne";

ii) ierakstu "ME Melnkalne" iekļauj pēc ieraksta "MD Moldovas Republika";

iii) ierakstu "RS Serbija" iekļauj pēc ieraksta "QA Katara".

4) Sākot ar ikgadējo datu nosūtīšanu 2011. gadā, 7. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

"7) **Darbības veida iedalījuma līmeņi**

1. līmenis	2. līmenis	*NACE* 2. red.
	LAUKSAIMNIECĪBA, MEŽSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA	A sadaļa
IEGUVES RŪPNIECĪBA UN KARJERU IZSTRĀDE	**IEGUVES RŪPNIECĪBA UN KARJERU IZSTRĀDE**	B sadaļa
	Jēlnaftas un dabasgāzes ieguve un ar ieguves rūpniecību saistītās palīgdarbības	6., 9. nodaļa
APSTRĀDES RŪPNIECĪBA	**APSTRĀDES RŪPNIECĪBA**	C sadaļa
	Pārtikas produkti, dzērieni un tabaka	10., 11., 12. nodaļa
	Tekstilpreces un koksnes darbības nozare KOPĀ	13., 14., 16., 17., 18. nodaļa
	Tekstilizstrādājumi un apģērbi	13., 14. nodaļa
	Koksne, papīrs, poligrāfija un ierakstu reproducēšana	16., 17., 18. nodaļa
Nafta, ķīmiskās vielas, farmaceitiskie preparāti, gumijas un plastmasas izstrādājumi	Nafta, ķīmiskās vielas, farmaceitiskie preparāti, gumijas un plastmasas izstrādājumi KOPĀ	19., 20., 21., 22. nodaļa

1. līmenis	2. līmenis	*NACE* 2. red.
	Kokss un naftas pārstrādes produkti	19. nodaļa
	Ķīmiskās vielas un ķīmiskie produkti	20. nodaļa
	Gumijas un plastmasas izstrādājumi	22. nodaļa
	Metāli un mašīnas KOPĀ	24., 25., 26., 28. nodaļa
	Metāli un gatavie metālizstrādājumi	24., 25. nodaļa
Datori, elektroniskās un optiskās iekārtas	Datori, elektroniskās un optiskās iekārtas	26. nodaļa
	Citur neklasificētas iekārtas, mehānismi un darba mašīnas	28. nodaļa
Automobiļi un citi transportlīdzekļi	Automobiļi un citi transportlīdzekļi KOPĀ	29., 30. nodaļa
	Automobiļi, piekabes un puspiekabes	29. nodaļa
	Citi transportlīdzekļi	30. nodaļa
	Cita apstrādes rūpniecība KOPĀ	15., 23., 27., 31., 32., 33. nodaļa
ELEKTROENERĢIJA, GĀZES APGĀDE, SILTUMAPGĀDE UN GAISA KONDICIONĒŠANA	**ELEKTROENERĢIJA, GĀZES APGĀDE, SILTUMAPGĀDE UN GAISA KONDICIONĒŠANA**	D sadaļa
ŪDENS APGĀDE; NOTEKŪDEŅU, ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA UN SANĀCIJA	**ŪDENS APGĀDE; NOTEKŪDEŅU, ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA UN SANĀCIJA**	E sadaļa
	Ūdens ieguve, attīrīšana un apgāde	36. nodaļa
	Notekūdeņu savākšana un attīrīšana, atkritumu apsaimniekošana, sanitārija	37., 38., 39. nodaļa
BŪVNIECĪBA	**BŪVNIECĪBA**	F sadaļa
PAKALPOJUMI KOPĀ	**PAKALPOJUMI KOPĀ**	G, H, I, J, K, L, M, N O, P, Q, R, S, T, U sadaļa
VAIRUMTIRDZNIECĪBA UN MAZUMTIRDZNIECĪBA; AUTOMOBIĻU UN MOTOCIKLU REMONTS	**VAIRUMTIRDZNIECĪBA UN MAZUMTIRDZNIECĪBA; AUTOMOBIĻU UN MOTOCIKLU REMONTS**	G sadaļa
	Automobiļu un motociklu vairumtirdzniecība, mazumtirdzniecība un remonts	45. nodaļa
	Vairumtirdzniecība, izņemot automobiļus un motociklus	46. nodaļa
	Mazumtirdzniecība, izņemot automobiļus un motociklus	47. nodaļa
TRANSPORTS UN UZGLABĀŠANA	**TRANSPORTS UN UZGLABĀŠANA**	H sadaļa
	Transports un uzglabāšana KOPĀ	49., 50., 51. un 52. nodaļa
	Sauszemes transports un cauruļvadu transports	49. nodaļa

1. līmenis	2. līmenis	*NACE* 2. red.
	Ūdens transports	50. nodaļa
	Gaisa transports	51. nodaļa
	Uzglabāšanas un transporta palīgdarbības	52. nodaļa
	Pasta un kurjeru darbība	53. nodaļa
IZMITINĀŠANA UN ĒDINĀŠANAS PAKALPOJUMI	**IZMITINĀŠANA UN ĒDINĀŠANAS PAKALPOJUMI**	I sadaļa
INFORMĀCIJA UN KOMUNIKĀCIJA	**INFORMĀCIJA UN KOMUNIKĀCIJA**	J sadaļa
	Kinofilmu, video filmu, televīzijas programmu producēšana, citas izklaides darbības	59., 60. nodaļa
	Telekomunikācija	61. nodaļa
	Citas informācijas un komunikācijas darbības	58., 62., 63. nodaļa
FINANŠU UN APDROŠINĀŠANAS DARBĪBAS	**FINANŠU UN APDROŠINĀŠANAS DARBĪBAS**	K sadaļa
	Finanšu pakalpojumu darbības, izņemot apdrošināšanu un pensiju uzkrāšanu	64. nodaļa
	Holdingkompāniju darbība	64.2. grupa
	Apdrošināšana, pārapdrošināšana un pensiju uzkrāšana, izņemot obligāto sociālo apdrošināšanu	65. nodaļa
	Citas finanšu darbības	66. nodaļa
	OPERĀCIJAS AR NEKUSTAMO ĪPAŠUMU	L sadaļa
PROFESIONĀLIE, ZINĀTNISKIE UN TEHNISKIE PAKALPOJUMI	**PROFESIONĀLIE, ZINĀTNISKIE UN TEHNISKIE PAKALPOJUMI**	M sadaļa
	Juridiskie un grāmatvedības pakalpojumi	69. nodaļa
	Juridiskie pakalpojumi	69.1. grupa
	Uzskaites, grāmatvedības, audita un revīzijas pakalpojumi; konsultēšana nodokļu jautājumos	69.2 grupa
	Centrālo biroju darbība; konsultēšana komercdarbībā un vadībzinībās	70. nodaļa
	Centrālo biroju darbība	70.1. grupa
	Vadības konsultāciju pakalpojumi	70.2. grupa
	Arhitektūras un inženiertehniskie pakalpojumi; tehniskā pārbaude un analīze	71. nodaļa
Zinātniskās pētniecības darbs	Zinātniskās pētniecības darbs	72. nodaļa
	Reklāmas un tirgus izpētes pakalpojumi	73. nodaļa

1. līmenis	2. līmenis	*NACE* 2. red.
	Reklāmas pakalpojumi	73.1. grupa
	Tirgus un sabiedriskās domas izpēte	73.2. grupa
	Citi profesionālie, zinātniskie un tehniskie pakalpojumi, veterinārie pakalpojumi	74., 75. nodaļa
	ADMINISTRATĪVO UN APKALPOJOŠO DIENESTU DARBĪBA	N sadaļa
	Iznomāšana un ekspluatācijas līzings	77. nodaļa
	Citi administratīvo un apkalpojošo dienestu pakalpojumi	78., 79., 80., 81., 82. nodaļa
	IZGLĪTĪBA	P sadaļa
	VESELĪBA UN SOCIĀLĀ APRŪPE	Q sadaļa
MĀKSLA, IZKLAIDE UN ATPŪTA	**MĀKSLA, IZKLAIDE UN ATPŪTA**	R sadaļa
	Radošas, mākslinieciskas un izklaides darbības	90. nodaļa
	Bibliotēku, arhīvu, muzeju un citu kultūras iestāžu darbība	91. nodaļa
	Sporta nodarbības, izklaides un atpūtas darbības; azartspēles un derības	92., 93. nodaļa
	CIT PAKALPOJUMI	S sadaļa
	Sabiedrisko, politisko un citu organizāciju darbība	94. nodaļa
	Datoru, individuālās lietošanas priekšmetu un mājsaimniecības piederumu remonts, citi individuālie pakalpojumi	95., 96. nodaļa
	Nav iedalījuma	
	Privāti nekustamā īpašuma pirkumi un pārdevumi"	